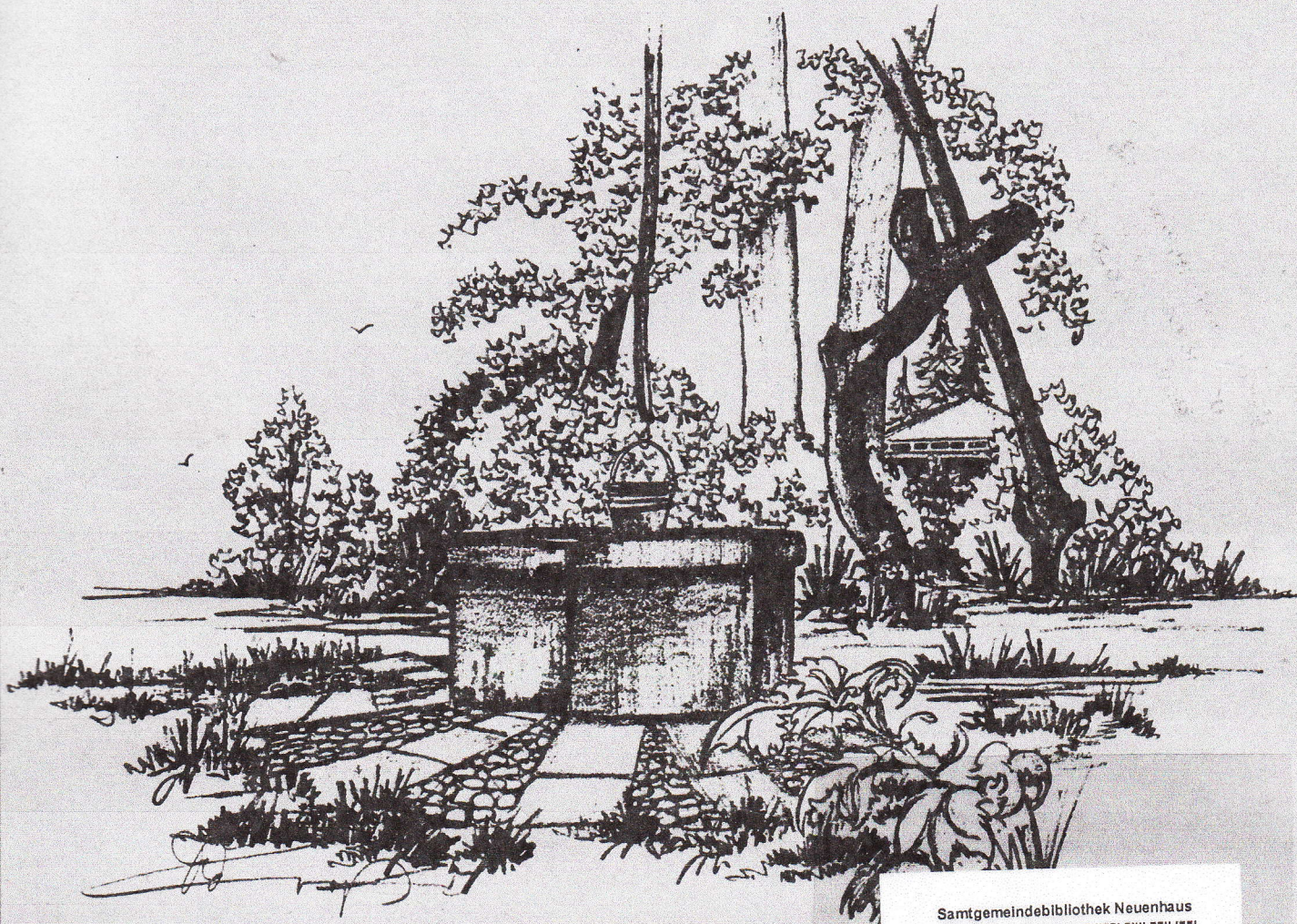


THE
COUNTY OF BENTHEIM
AND
HER EMIGRANTS TO
NORTH AMERICA

(Wurde von mir
1994/95 ins Deutsche
übersetzt.)



BY

SWENNA HARGER
and
LOREN LEMMEN

Samtgemeindebibliothek Neuenhaus



0018250

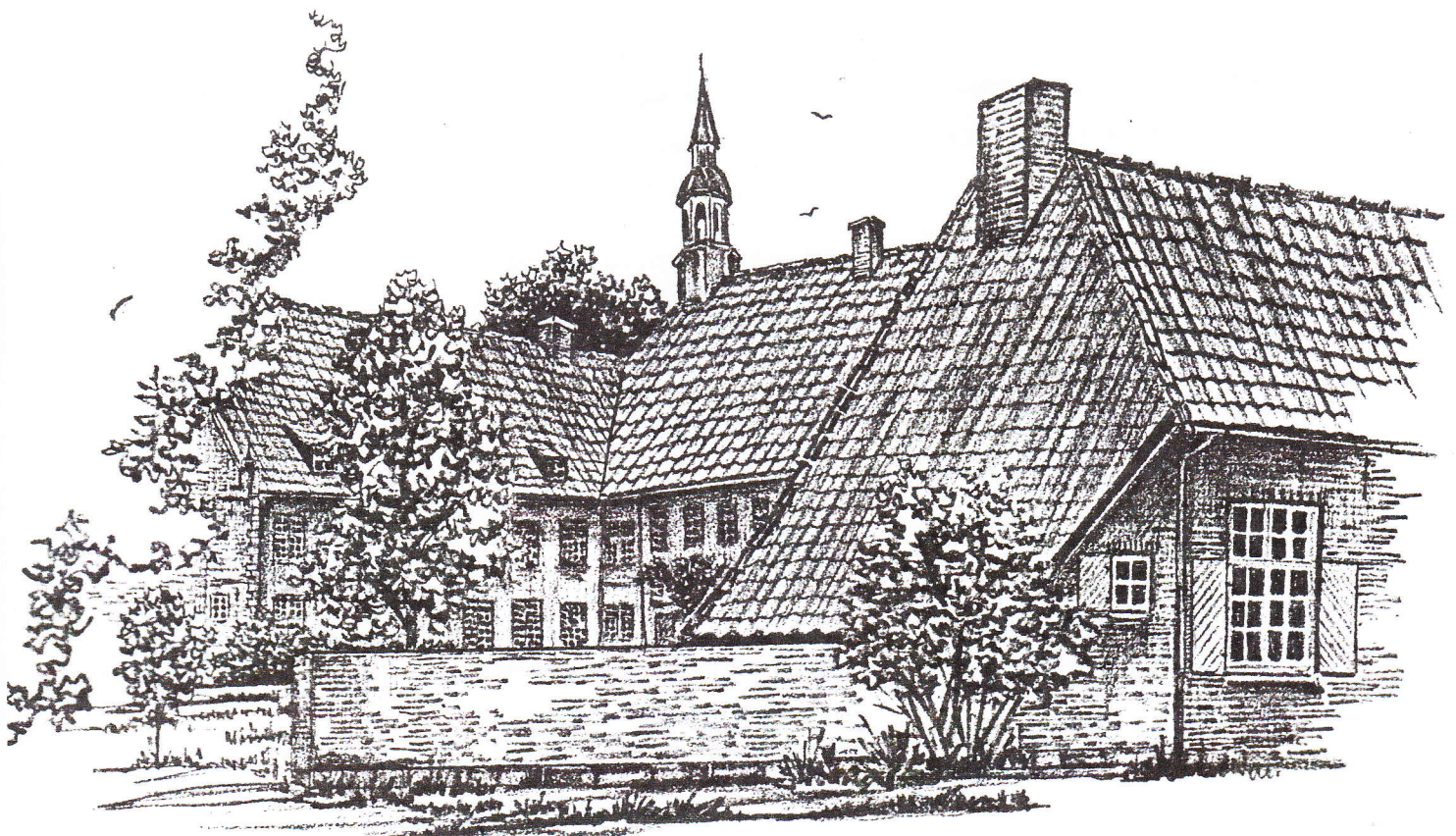
THE
COUNTY OF BENTHEIM
AND
HER EMIGRANTS TO
NORTH AMERICA

*Vorhanden in der
Samtgemeindebibliothek
in Neuenhaus*

*3. Auflage 1993
(Die erste erschien 1990.)*

BY

SWENNA HARGER
and
LOREN LEMMEN



Auswanderung aus der Grafschaft Bentheim nach Nordamerika

von Swenna Harger und Loren Lemmen

(1996)

Übersetzt
von Jy Raben

Schriftenreihe des Museumsvereins Grafschaft Bentheim, Band 6;
Schriftenreihe der Volkshochschule Landkreis Grafschaft Bentheim, Band 20,
Das Bentheimer Land, Band 137

Hubert Titz machte mir mal das Kompliment, ich hätte
mit dieser Übersetzung für die Erforschung der Auswanderung
aus der Grafschaft „Pionierarbeit geleistet“.

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Dr. Johann-Georg Raben,

mit neuesten, aktualisierten Forschungsdaten,

herausgegeben vom Museumsverein für die Grafschaft Bentheim und der Volkshochschule Landkreis Grafschaft Bentheim,

Materialien zur Grafschafter Museumsarbeit,

Redaktion: Hubert Titz,

biographische Daten und EDV: Gregor G. Santel,

neue Fotos und Bildunterschriften: Freimuth Schulze,

durchgesehen von Wilfried P. Delßen, Sinus Lefers, Heinz Ragnitz und Dr. Heinrich Voort,

mit ergänzenden Beiträgen von Gary Harger, Heinrich Hensen †, Berend Hindrik Lankamp †, Eberhard Liese,

Gregor G. Santel, Freimuth Schulze, Hubert Titz, Dr. Heinrich Voort, H. J. Winkelink

Druck und Gestaltung: A. Hellendoorn KG, Bad Bentheim

Satz: Grafschafter Nachrichten GmbH & Co. KG, Nordhorn

Lithoherstellung: euroLITHO, Nordhorn

1. Auflage, Nordhorn 1996

750 Exemplare

00.07.98

ISBN: 3/922428/42/8

Vorhanden in
Stadtbibliothek
Nordhorn

Gedruckt mit Mitteln der Emsländischen Landschaft, der Grafschafter Nachrichten,
des Museumsvereins Grafschaft Bentheim sowie des Heimatvereins Grafschaft Bentheim

Ein Produkt der Museumskoordination Landkreis Grafschaft Bentheim

28,80